

Guía para la institucionalización del aprendizaje-servicio en la educación superior europea

Álvaro Ribeiro, Pilar Aramburuzabala y Berta Paz-Lourido

Diciembre de 2021



Prefacio

La institucionalización del aprendizaje-servicio en la educación superior es fundamental para el desarrollo de su tercera misión, pues fomenta el compromiso social y permite que los estudiantes intercambien experiencias con socios comunitarios que enriquecen a todas las partes, lo que aporta una mayor comprensión, significado y relevancia a las otras misiones de educación superior, docencia e investigación. Este documento emana de un estudio diseñado para detectar los diversos puntos de vista sobre la institucionalización del aprendizaje-servicio que estén surgiendo en diferentes instituciones europeas de educación superior. Se trata de una investigación hipotético-inductiva exploratoria que busca comprender las singularidades y peculiaridades que caracterizarían la participación institucional, la asignación de fondos y las estrategias financieras, la coordinación de las infraestructuras de unidad y apoyo, los incentivos y reconocimientos para estudiantes y docentes, y los principios pedagógicos.

Para que el aprendizaje-servicio se institucionalice de manera permanente, se debe apoyar a las instituciones en el desarrollo de procesos de evaluación continuos y sistemáticos, y centrarse no solo en el desarrollo de las competencias específicas de las titulaciones, sino también en las competencias transversales. Para lograr esto, las universidades tienen que fomentar la planificación del aprendizaje-servicio, por lo que debe estar cada vez más integrado en todos los ámbitos institucionales de grado y de postgrado. Por lo tanto, esta guía se ha de entender como el resultado de la transferencia de la investigación hacia una práctica educativa comprometida con una sociedad más justa y sostenible, y con la organización de la educación superior y las políticas que guían ambos procesos.

Sin embargo, no se trata de un proceso final. Una vez llegados a este punto, es necesario seguir evaluando cómo responde a los diversos contextos, así como recoger recomendaciones para mejorarlo en un futuro próximo.

Álvaro Ribeiro, Pilar Aramburuzabala y Berta Paz-Lourido

La encuesta sobre los procesos de institucionalización del aprendizaje-servicio en la educación superior europea está abierta permanentemente. Puedes contestarla en el siguiente enlace: [EOSLHE Encuesta sobre Institucionalización del ApS](#)



Esta publicación está bajo la licencia Creative Commons Reconocimiento-No Comercial CC BY-NC. Esta información se puede utilizar y copiar libremente con fines no comerciales, siempre que se cite la fuente.

Fuente de las imágenes: <https://www.freepik.es>

Traducción de Álvaro Calero-Pons

Cómo citar esta guía:

Ribeiro, Álvaro, Aramburuzabala, Pilar y Paz-Lourido, Berta (2021). *Guía para la institucionalización del aprendizaje-servicio en la educación superior europea*. Trad. de Álvaro Calero-Pons. European Association of Service-Learning in Higher Education: Madrid.

Disponible en [EOSLHE](#)

Contenidos:

INTRODUCCIÓN.....	5
1. IMPLICACIÓN INSTITUCIONAL.....	7
2. ASIGNACIÓN DE FONDOS Y ESTRATEGIAS FINANCIERAS	9
3. UNIDAD DE COORDINACIÓN / INFRAESTRUCTURA DE APOYO.	11
4. INCENTIVOS Y RECONOCIMIENTOS PARA ESTUDIANTES Y DOCENTES.....	13
5. PLANIFICACIÓN DOCENTE.....	15
6. PRINCIPIOS PEDAGÓGICOS	17
7. INVESTIGACIÓN SOBRE EL APRENDIZAJE-SERVICIO	19
8. DIFUSIÓN Y APOYO INSTITUCIONAL	21
9. APRENDIZAJES DE LOS ESTUDIANTES EN JUSTICIA SOCIAL.....	23
10. ALIANZAS CON LA COMUNIDAD	25
REFERENCIAS	27

Introducción

La tarea de establecer directrices para institucionalizar el aprendizaje-servicio en la educación superior europea es particularmente compleja. Esto se debe a que el aprendizaje-servicio es una metodología didáctica experiencial altamente sensible a las variaciones socioculturales, lo que le confiere un carácter comprometido con los contextos históricos, territoriales y culturales en los que se desarrolla. Por esta razón, no se debe esperar encontrar en este documento la «respuesta correcta» o «la mejor manera» de institucionalizar el aprendizaje-servicio. Por el contrario, se ha de tener en cuenta que tomar decisiones y establecer compromisos inherentes a la institucionalización del aprendizaje-servicio son acciones que se tienen que llevar a cabo sabiendo que hay varias posibilidades y que, en contextos diferentes, otras opciones pueden resultar necesarias (Push y Merrill, 2008). Estas directrices se basan en evidencias de varias instituciones recogidas por el Observatorio Europeo de Aprendizaje-Servicio en la Educación Superior (EOSLHE). En cuanto a la literatura europea, se han tenido en cuenta varias fuentes para elaborar este documento; en particular, los trabajos de Aramburuzabala, Mcilrath y Opazo (2019) sobre cómo se integra el aprendizaje-servicio en la educación superior europea, así como los resultados del proyecto Europe Engage. En términos de literatura no europea, también se han tenido en cuenta las contribuciones de Furco (2002), sobre la rúbrica de autoevaluación para la institucionalización del aprendizaje-servicio en la educación superior, y de Bringle y Hatcher (2000), sobre la institucionalización de esta metodología también en la educación superior. Con todo, han surgido interrogantes para futuras investigaciones sobre esta institucionalización en el ámbito europeo. Se trata de preguntas que pueden complementarse con otras indagaciones realizadas en el informe de investigación de 2021 (Ribeiro, Aramburuzabala y Paz-Lourido, 2021). Al funcionar como puntos de referencia generales, este conjunto de directrices puede utilizarse para guiar a los agentes implicados en el aprendizaje-servicio a lo largo de los procesos orientados a su institucionalización, pero también puede proporcionar una visión general sobre cómo proceder en situaciones en las que no haya políticas específicas que guíen los pasos a seguir. En cualquier caso, es importante comprender la flexibilidad inherente a esta guía para que pueda adaptarse a contextos particulares.

La EASLHE y la institucionalización del ApS



«La institucionalización del aprendizaje-servicio (ApS) es un proceso multifacético que integra los valores de compromiso cívico en el currículum de educación superior de una institución para que el ApS se convierta en parte de su cultura. Conlleva que el ApS se incorpore en los planes estratégicos de la institución, con el fin de proporcionar los recursos necesarios para apoyar el uso de esta metodología, incluyendo una oficina de ApS, personal, espacio, financiación, formación, reconocimientos para docentes, convalidación de créditos a los estudiantes que participen y un programa de evaluación.»

1. IMPLICACIÓN INSTITUCIONAL

Para fomentar la institucionalización del aprendizaje-servicio, las instituciones europeas de educación superior deberían:

1. **Redactar** declaraciones en su misión institucional centradas en la ciudadanía y en la responsabilidad social.
2. **Definir** claramente los objetivos de institucionalización del aprendizaje-servicio a corto y largo plazo.
3. **Incluir** el enfoque pedagógico del aprendizaje-servicio en los documentos estratégicos de los diferentes ámbitos de organización universitaria.
4. **Garantizar** que el aprendizaje-servicio esté integrado en todos los departamentos y en los diferentes ámbitos de las declaraciones, políticas y prácticas de una institución.
5. **Facilitar** oportunidades para que la comunidad universitaria se autoorganice con el fin de promover y desarrollar el aprendizaje-servicio en condiciones igualitarias y participativas.
6. **Establecer** políticas administrativas para fomentar los impactos institucionales positivos en la universidad, la comunidad local y la sociedad.

Literatura de apoyo de expertos europeos

Para lograr el objetivo de institucionalización del aprendizaje-servicio, se debe proporcionar apoyo institucional para desarrollar procesos administrativos y recursos con el fin de llevar a cabo actividades de participación cívica. Concretamente, se puede incluir en la declaración de la misión institucional cómo se articula el fomento de unidades de aprendizaje-servicio, programas, financiamiento, espacios, personal, sistemas de formación y reconocimientos, sin convertirlo en una práctica muy burocratizada (Meijs, Maas y Aramburuzabala, 2019).



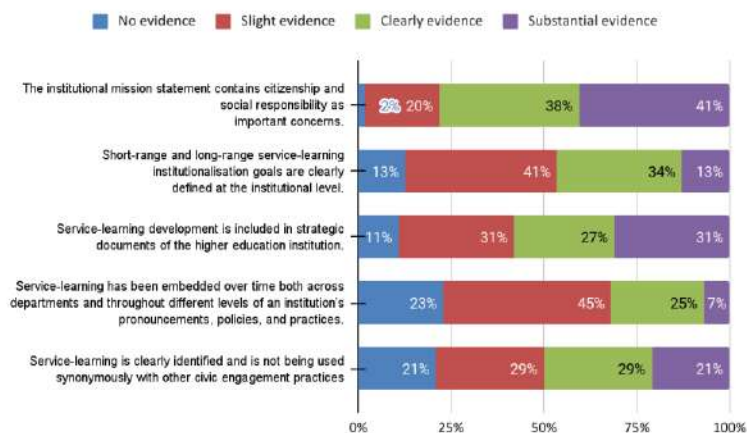
Literatura de apoyo de expertos de otras regiones

«Un elemento principal de la institucionalización del aprendizaje-servicio es el desarrollo de una definición que integre toda la comunidad universitaria, que le confiera significado y objetivos, y que visibilice sus resultados. La manera más amplia o más limitada en la que se defina el aprendizaje-servicio en la universidad condicionará qué integrantes de la misma participan, qué instancias universitarias proporcionan recursos financieros y otro tipo de apoyo, y el grado en que el aprendizaje-servicio se convertirá en parte del tejido institucional del campus» (Furco, 2002:5; cf. Bringle y Hatcher, 2000).

Preguntas para reflexionar

- ¿La declaración de la misión institucional expresa su compromiso con la responsabilidad cívica de la educación superior de formar a las personas para la democracia y la participación?
- ¿Las autoridades académicas están comprometidas con una agenda de apoyo continuo al aprendizaje-servicio?
- ¿Hay resultados o logros sostenibles? ¿Se reflejan en la cultura institucional?

Datos europeos



2. ASIGNACIÓN DE FONDOS Y ESTRATEGIAS FINANCIERAS

Para fomentar la institucionalización del aprendizaje-servicio, las instituciones europeas de educación superior deberían:

1. **Asignar** estrategias financieras periódicas, principalmente internas, para diseñar, implementar, administrar y evaluar programas de aprendizaje-servicio, que podrían complementarse y ampliarse con fondos externos si fuera necesario.
2. **Promover** la igualdad al garantizar que los estudiantes con bajos ingresos puedan acceder a proyectos de aprendizaje-servicio.
3. **Adoptar** procedimientos administrativos para fomentar la transparencia y la equidad en la gestión del presupuesto destinado al aprendizaje-servicio.
4. **Recaudar fondos** de organizaciones externas.
5. **Considerar** los costos de la formación continua para todos los agentes implicados, el mapeo de los procesos de aprendizaje-servicio y su difusión a través de estrategias presenciales y en línea.
6. **Establecer** un sistema para contabilizar el retorno social de la inversión.

Literatura de apoyo de expertos europeos

Un apoyo financiero significativo crea la base para asentar la institucionalización del aprendizaje-servicio y suele permitir el desarrollo de su práctica experimental a gran escala (Preradovic y Mažeikienė, 2019). Se ha visto que la infrafinanciación y los recortes en el presupuesto universitario tienen una influencia negativa en la adopción del aprendizaje-servicio como enfoque y en su institucionalización (Europe Engage, 2014).



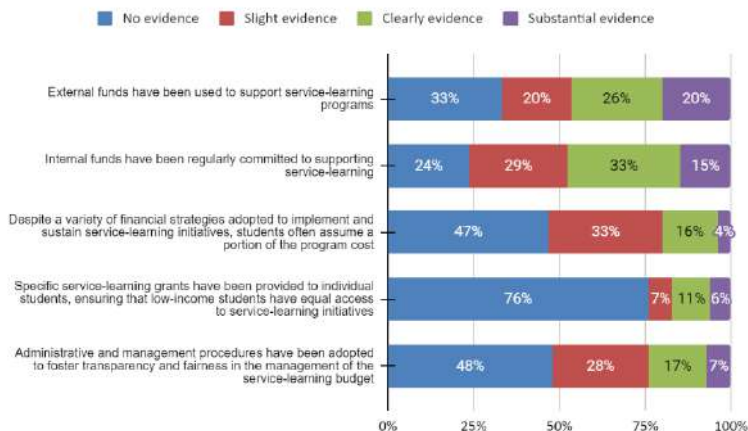
Literatura de apoyo de expertos de otras regiones

La financiación y las estrategias financieras son factores importantes relacionados con el uso y el impacto del aprendizaje-servicio en la educación superior, ya que proporcionan la infraestructura necesaria para que tenga éxito y sea sostenible (Bringle y Hatcher, 2000). «Las actividades de aprendizaje-servicio del campus reciben apoyo, principalmente, de los fondos de ayudas de la universidad» (Furco, 2002: 14).

Preguntas para reflexionar

- ¿Hay suficientes fondos disponibles para mejorar el trabajo de aprendizaje-servicio de docentes, estudiantes y programas?
- ¿Sería adecuado que los estudiantes abonaran una cuota al participar en proyectos de aprendizaje-servicio para repartir la financiación de las actividades?
- ¿Se hace un esfuerzo continuo para garantizar la transparencia y la equidad de los procedimientos de financiación?
- ¿Es ético aceptar apoyo financiero de empresas privadas?

Datos europeos



3. UNIDAD DE COORDINACIÓN / INFRAESTRUCTURA DE APOYO

Para fomentar la institucionalización del aprendizaje-servicio, las instituciones europeas de educación superior deberían:

1. **Establecer** una oficina o una unidad de coordinación para toda la institución, dentro de facultades, centros y escuelas, con un personal determinado que se encargue del aprendizaje-servicio en relación con los estudiantes, los docentes y las entidades comunitarias, así como de otros asuntos administrativos.
2. **Organizar** un consejo asesor de varios grupos de interés para garantizar la planificación estratégica colaborativa, el establecimiento de objetivos y el beneficio mutuo para todas las partes interesadas.
3. **Incorporar** las voces de estudiantes y socios externos en el diseño de estrategias relacionadas con el aprendizaje-servicio en sus diferentes ámbitos de planificación.
4. **Fomentar y facilitar** la evaluación, así como la investigación de los resultados de aprendizaje de los estudiantes, de los aportes a los socios comunitarios y de la autoevaluación de los docentes.
5. **Promover y sostener** oportunidades de formación, apoyo pedagógico, recursos y contactos con la comunidad, así como el acceso a otras entidades internacionales relacionadas con el aprendizaje-servicio.
6. **Reconocer** las acciones de gestión y coordinación de quienes intervienen en los diferentes comités, comisiones y procesos.

Literatura de apoyo de expertos europeos

Que no haya ninguna unidad de coordinación específica o ningún equipo de personas encargado de desarrollar institucionalmente el aprendizaje-servicio supone una barrera importante para la institucionalización del mismo (Meijs, Maas y Aramburuzabala, 2019).



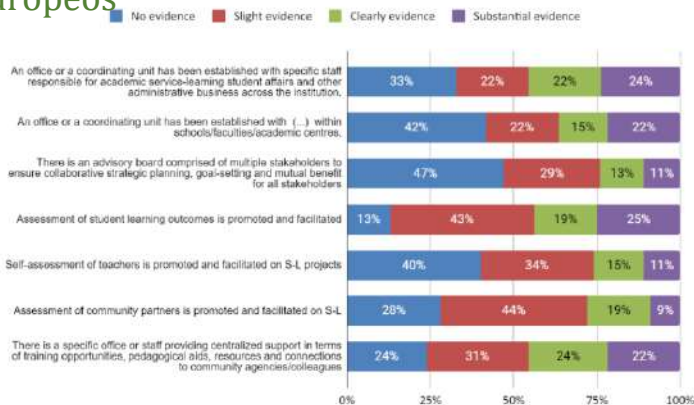
Literatura de apoyo de expertos de otras regiones

Una oficina centralizada puede ayudar al desarrollo profesional del profesorado que imparte docencia mediante aprendizaje-servicio y garantiza que se convierta en un aspecto duradero de la cultura universitaria (Zlotkowski, 1996). Una oficina centralizada proporcionaría asistencia técnica, apoyo logístico, incentivos monetarios, reconocimientos y asistencia en el proceso de reclutamiento (Bingle y Hatcher, 2000). Que la responsabilidad institucional se identifique con unos profesionales determinados puede ayudar a fomentar la planificación estratégica sostenida, las discusiones, la asistencia a los equipos docentes en documentación, el reconocimiento periódico por parte del profesorado y de los evaluadores del trabajo y resultados, y las becas (Bingle y Hatcher, 2000; cf. Furco, 2002).

Preguntas para reflexionar

- ¿Hay estructuras institucionales de fácil acceso que ayuden a la comunidad universitaria en la enseñanza mediante aprendizaje-servicio al facilitar las relaciones entre los socios de la comunidad y las diversas actividades curriculares y cocurriculares de la institución?
- ¿Hay infraestructuras dotadas económicamente que apoyen la cooperación y la participación generalizada de docentes o estudiantes?
- ¿Los estudiantes son conscientes de las oportunidades y se les proporcionan formas de liderar el desarrollo del aprendizaje-servicio en sus instituciones?
- ¿Se evalúan con frecuencia los resultados de aprendizaje de los estudiantes, los roles de los docentes y el impacto en la comunidad?

Datos europeos



4. INCENTIVOS Y RECONOCIMIENTOS PARA ESTUDIANTES Y DOCENTES

Para fomentar la institucionalización del aprendizaje-servicio, las instituciones europeas de educación superior deberían:

1. **Proporcionar** a los docentes y a los estudiantes diferentes tipos de incentivos por participar en proyectos de aprendizaje-servicio.
2. **Reconocer** el trabajo de aprendizaje-servicio de los estudiantes con créditos y certificados, u otro tipo de reconocimiento aparte de los créditos.
3. **Incorporar** su reconocimiento en los procesos de evaluación, estabilización y promoción del profesorado.
4. **Facilitar** la formación permanente al fomentar el conocimiento y la confianza de los equipos docentes en las actividades de aprendizaje-servicio.
5. **Aumentar** las oportunidades permanentes del profesorado para unirse a redes nacionales e internacionales de aprendizaje-servicio o a proyectos de divulgación.
6. **Diseñar** incentivos para que los diferentes grupos de interés participen en proyectos de aprendizaje-servicio.

Literatura de apoyo de expertos europeos

El proyecto Europe Engage señala que la falta de incentivos y de reconocimientos internos y externos son obstáculos considerables para que el aprendizaje-servicio se incorpore a las instituciones de educación superior. Por lo tanto, los mecanismos de promoción académica y los sistemas de acreditación interna y externa, así como cualquier incentivo académico, deben reconocer su compromiso cívico y social (Meijs, Maas y Aramburuzabala, 2019).



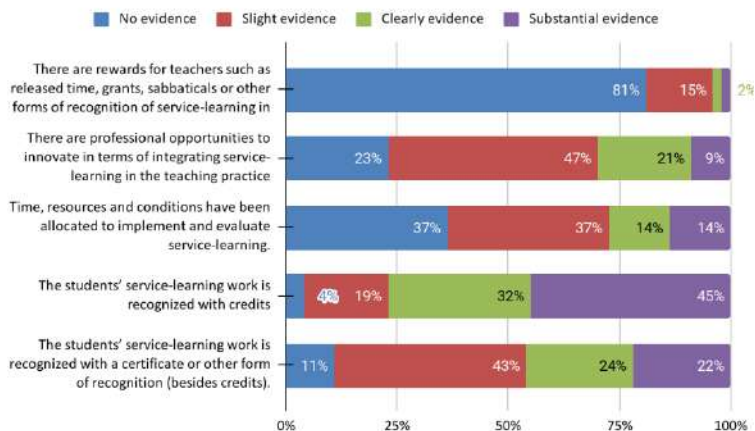
Literatura de apoyo de expertos de otras regiones

«La participación de los docentes en proyectos de aprendizaje-servicio se reconoce en los procesos universitarios de acreditación, estabilización y promoción del profesorado; se les anima y se les proporcionan diversos incentivos (pequeñas subvenciones, años sabáticos, fondos para conferencias de aprendizaje-servicio, etc.) para llevar a cabo actividades de aprendizaje-servicio» (Furco, 2002: 8). «La universidad tiene varios mecanismos formales a su disposición (por ejemplo, las listas de los cursos de aprendizaje-servicio, los registros de los expedientes académicos de los estudiantes que han hecho aprendizaje-servicio, etc.) que los animan a participar y por los que reciben reconocimientos» (Furco, 2002: 10).

Preguntas para reflexionar

- ¿Las instituciones combinan de forma equilibrada los reconocimientos externos e internos?
- ¿La institución consolida un clima académico que apoye el aprendizaje-servicio?
- ¿La institución informa al profesorado sobre los indicadores de alta calidad del aprendizaje-servicio?
- ¿La institución ofrece oportunidades para comprometerse activamente con el aprendizaje-servicio?

Datos europeos



5. PLANIFICACIÓN DOCENTE

Para fomentar la institucionalización del aprendizaje-servicio, las instituciones europeas de educación superior deberían:

1. **Integrar** el aprendizaje-servicio de manera sostenida en el tiempo, como una metodología didáctica experiencial en todos los ámbitos institucionales y educativos, así como en las asignaturas de grado y postgrado.
2. **Incorporar** el aprendizaje-servicio a todas las disciplinas y apoyar el trabajo interdisciplinar.
3. **Fomentar, apoyar y facilitar** la participación de los estudiantes en condiciones de igualdad de oportunidades para actuar como defensores y embajadores de la institucionalización del aprendizaje-servicio y, así, hacerlos conscientes de las oportunidades y proporcionarles formas de liderarlo.
4. **Promover** la investigación sobre los contextos locales de las instituciones y sobre las prácticas socioculturales con el fin de promover la reflexión y el análisis crítico de acuerdo con las condiciones reales.
5. **Implementar** el aprendizaje social contextualizado, incluyendo los socios externos, en el diseño y en la evaluación de los proyectos.
6. **Promover** proyectos de aprendizaje-servicio mediante el uso de las tecnologías de la información y comunicación (TIC); en particular, los diseños de ApS en línea.

Literatura de apoyo de expertos europeos

«La complejidad de la realidad social en la que se enmarca el aprendizaje-servicio favorece el diseño interdisciplinar en los procesos de enseñanza y aprendizaje, lo que lleva a los docentes a cambiar su concepción sobre la materia impartida y sobre su responsabilidad pedagógica, así como a colaborar con compañeros de otras asignaturas o disciplinas implicadas en el proyecto. El aprendizaje-servicio suele promover el desarrollo de redes de enseñanza y líneas de investigación incluso para los docentes de áreas que no sean la educación o campos relacionados» (Aramburuzabala *et al.*, 2019: 236; cf. Opazo y Aramburuzabala, 2019).



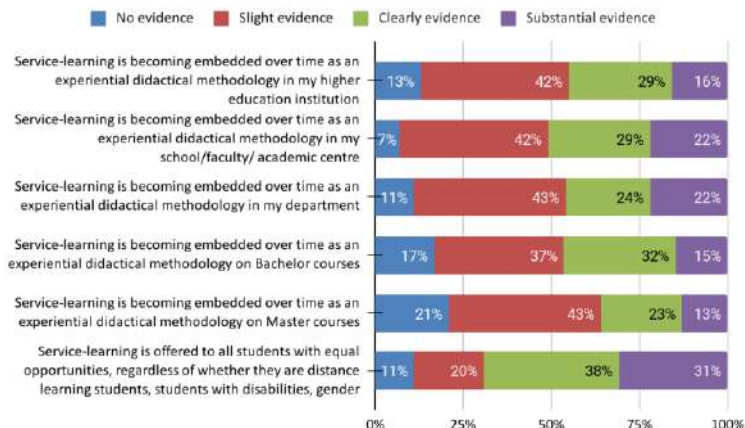
Literatura de apoyo de expertos de otras regiones

El aprendizaje-servicio es una metodología de enseñanza y aprendizaje que solo funciona si también se tienen en cuenta todos los actores fuera de la situación directa de enseñanza-aprendizaje (Chmelka *et al.*, 2020). Además, está vinculado de manera formal y planificada a otras actividades importantes de gran repercusión en la universidad como, por ejemplo, la docencia.

Preguntas para reflexionar

- ¿Hay cursos de aprendizaje-servicio con una dimensión comunitaria que potencie la adquisición de conocimientos (inter)disciplinares?
- ¿La construcción de conocimiento a través de la experiencia se acepta institucionalmente como un método académicamente fiable para crear significados y comprensión?
- ¿El aprendizaje-servicio está integrado en las artes y humanidades, las ciencias exactas y experimentales, las disciplinas técnicas, los estudios profesionales y los programas interdisciplinares? ¿Solo existe el aprendizaje-servicio en el currículum académico?

Datos europeos



6. PRINCIPIOS PEDAGÓGICOS

Para fomentar la institucionalización del aprendizaje-servicio, las instituciones europeas de educación superior deberían:

1. **Promover y facilitar** el aprendizaje-servicio como método central de enseñanza.
2. **Permitir** que los planes de estudio promuevan un papel activo de los estudiantes para que identifiquen las necesidades de la comunidad a la que servirán.
3. **Incluir** competencias emocionales y cognitivas, aprendizajes cocurriculares y competencias transversales.
4. **Fomentar** proyectos interdisciplinares de aprendizaje-servicio.
5. **Desarrollar** proyectos de aprendizaje-servicio en línea e internacionales.
6. **Impregnar** el aprendizaje-servicio de los principios y valores éticos de la justicia social y de la educación, sin olvidar la perspectiva de género y la inclusión social.

Literatura de apoyo de expertos europeos

«Sería fructífero analizar el aprendizaje-servicio como un método de aprendizaje integrado en el trabajo» (Jackson, 2015), que puede adoptarse en la educación superior «para proporcionar a los estudiantes competencias de compromiso cívico y habilidades para la vida laboral, junto con una comprensión de los espacios compartidos» (Nortomaa y Grönlund, 2019: 85).

«Aclaremos el significado que se da al aprendizaje-servicio en la literatura internacional al referirnos al mismo como un método pedagógico que combina el aprendizaje experiencial dentro del currículum y el compromiso activo en la comunidad (servicio) por parte de los estudiantes que han participado en actividades organizadas en colaboración con profesionales de entidades locales» (Zani y Guarino, 2019: 171).



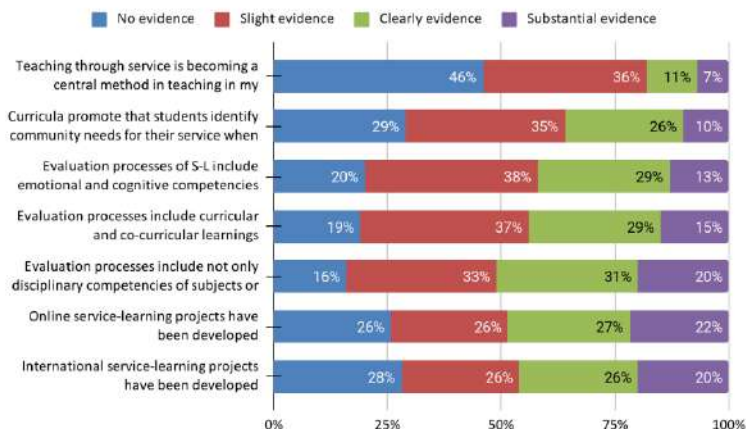
Literatura de apoyo de expertos de otras regiones

Entre otros aspectos, para Bringle y Hatcher (2000) la institucionalización se logra cuando el aprendizaje-servicio se integra en las guías docentes y en las prácticas de enseñanza de las instituciones de educación superior. «El aprendizaje-servicio es un método de entrega, un enfoque de enseñanza y aprendizaje que promueve el compromiso cívico a través del servicio comunitario y la reflexión significativa. Por su compromiso con la justicia social, el aprendizaje-servicio parece encajar perfectamente en los planes de estudio de trabajo social y en cursos sobre diversidad humana y dinámicas de opresión» (Maccio y Voorhies, 2012: 51). «Los roles del profesorado deben redefinirse, al igual que el sistema de incentivos, para reconocer, validar y alentar un cambio en la enseñanza, en el conocimiento y en el servicio del compromiso para con la comunidad» (Heffernan, s/a: 6).

Preguntas para reflexionar

- ¿Las instituciones facilitan oportunidades para que los docentes actualicen sus metodologías didácticas? ¿Siguen una metodología de enseñanza reflexiva que maximiza el valor de integrar las experiencias de aprendizaje-servicio en los objetivos curriculares?
- ¿Hay mecanismos administrativos de apoyo para que los equipos docentes rediseñen sus planes de estudio, incorporen actividades de aprendizaje-servicio en ámbitos nacionales o internacionales y reflexionen sobre ellas?
- ¿Hay mecanismos de apoyo para que el profesorado diseñe actividades interdisciplinarias de aprendizaje-servicio?

Datos europeos



7. INVESTIGACIÓN SOBRE EL APRENDIZAJE-SERVICIO

Para fomentar la institucionalización del aprendizaje-servicio, las instituciones europeas de educación superior deberían:

1. **Organizar y llevar a cabo** una agenda de investigación colaborativa o participativa, desarrollada en asociación con la comunidad, que debe poner el foco en todas las partes interesadas.
2. **Proporcionar** formación sobre la investigación en aprendizaje-servicio y hacer que la financiación para dichas investigaciones sea accesible.
3. **Desarrollar** mecanismos para promover y reconocer la investigación comprometida con la sociedad.
4. **Difundir** proyectos de aprendizaje-servicio y de investigación dirigidos a grupos de interés o a las partes interesadas.

Literatura de apoyo de expertos europeos

Aunque los resultados de la encuesta Europe Engage son esclarecedores e identifican los obstáculos que surgen a la hora de institucionalizar el aprendizaje-servicio, se necesita más investigación para desbloquear el conjunto de factores que podría impedirle en el caso de la educación superior europea; también se necesita más investigación para examinar cómo los diferentes factores interactúan entre sí (Meijs, Maas y Aramburuzabala, 2019).



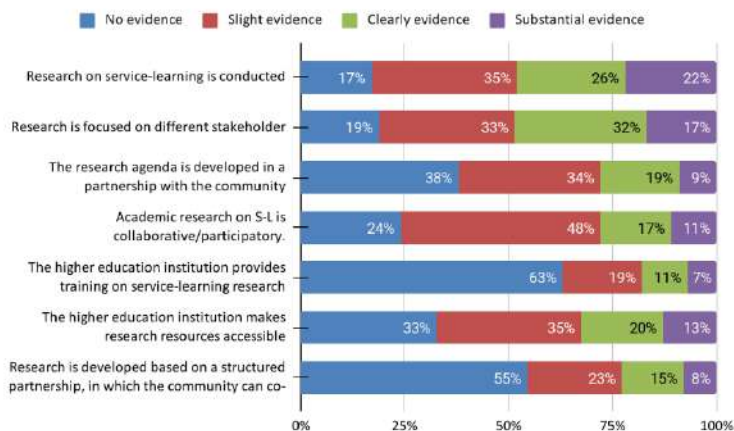
Literatura de apoyo de expertos de otras regiones

«¿Dónde está la comunidad en la investigación sobre el aprendizaje-servicio?» Esta fue una de las preguntas centrales que los principales investigadores y profesionales del aprendizaje-servicio abordaron en 1997, en una reunión que convocó Campus Compact en Denver» (Cruz y Giles, Jr., 2000: 28).

Preguntas para reflexionar

- ¿Hay becas destinadas a la investigación que aborden los temas definidos por los participantes de la comunidad y que impliquen a los estudiantes en el proceso? ¿La investigación y la docencia en aprendizaje-servicio son criterios válidos a la hora de contratar y de otorgar reconocimientos?
- ¿Hay socios comunitarios involucrados en los procesos de definir, realizar y evaluar la investigación y docencia participativas en ApS?
- ¿La investigación busca conocer los detalles y captar las especificidades de las experiencias de aprendizaje-servicio?
- ¿El conocimiento del aprendizaje-servicio se construye al contrastar los intereses de los investigadores con los de los implicados en las actividades?
- ¿La investigación busca describir los contextos socioculturales y organizacionales del aprendizaje-servicio en función de los intereses de los propios actores sociales?

Datos europeos



8. DIFUSIÓN Y APOYO INSTITUCIONAL

Para fomentar la institucionalización del aprendizaje-servicio, las instituciones europeas de educación superior deberían:

1. **Gestionar** una sección web para el aprendizaje-servicio y una plataforma en línea para facilitar el trabajo cooperativo entre las necesidades de la comunidad y la experiencia de todas las partes interesadas, así como para permitir la presentación de candidaturas propuestas por estudiantes o docentes.
2. **Crear o desarrollar** una base de datos o un catálogo de proyectos o cursos (pasados, en ejecución o futuros) que se actualicen continuamente.
3. **Anunciar** cursos de aprendizaje-servicio dirigidos a toda la institución.
4. **Apoyar** la participación de los estudiantes en los proyectos de aprendizaje-servicio y visibilizarlos independientemente de su edad, clase social, cultura o grupo étnico.
5. **Promover** la difusión del aprendizaje-servicio en toda la comunidad universitaria, así como entre las entidades representativas, los responsables políticos y los sectores administrativos de la educación superior.
6. **Promover** la participación de los interlocutores sociales y de las entidades del tercer sector, entre otros, en actos públicos sobre aprendizaje-servicio.

Literatura de apoyo de expertos europeos

«Los responsables universitarios han visto una relación clara entre el aprendizaje-servicio y la mejora de los programas de formación docente, pero esta relación debe desarrollarse de manera estructurada y con un apoyo institucional explícito que se centre en promover cómo el aprendizaje-servicio mejora los valores de la profesión docente. Las universidades son lugares ideales para liderar el cambio metodológico en pedagogía. Articular un plan integral para implementar el aprendizaje-servicio en la educación superior puede juntar el impulso y los recursos para diseñar actividades, documentar la implementación y evaluar los resultados de la pedagogía innovadora» (Opazo y Aramburuzabala, 2019: 162). «El objetivo de la institucionalización es que sean las instituciones las que fomenten el aprendizaje-servicio; es decir, que desarrollen procesos administrativos y proporcionen los recursos necesarios para apoyar las actividades de aprendizaje-servicio y de participación cívica» (Meijs, Maas y Aramburuzabala, 2019: 222).



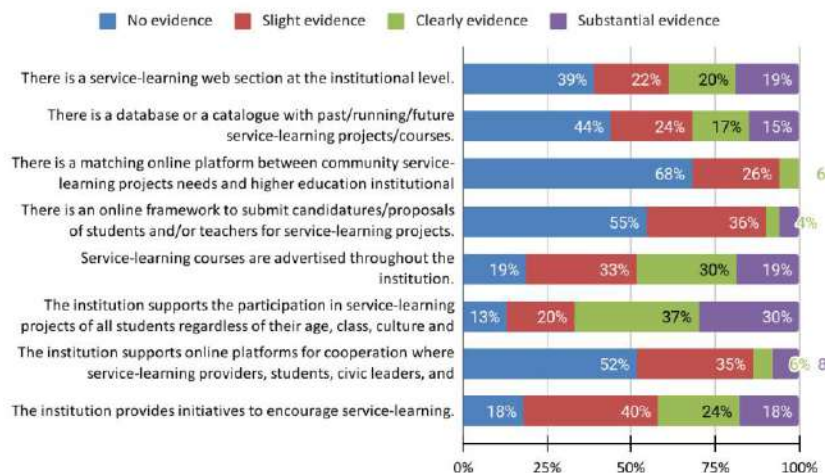
Literatura de apoyo de expertos de otras regiones

«Uno de los elementos esenciales para institucionalizar el aprendizaje-servicio en la educación superior es el grado en que el profesorado está involucrado en la implementación y el progreso del aprendizaje-servicio en una universidad» (Bell *et al.*, 2000).

Preguntas para reflexionar

- ¿Los docentes tienen acceso a suficiente formación, para comprender en profundidad la pedagogía del aprendizaje-servicio, o a un apoyo institucional completo, para que los estudiantes experimenten los beneficios del aprendizaje-servicio crítico?

Datos europeos



9. APRENDIZAJES DE LOS ESTUDIANTES EN JUSTICIA SOCIAL

Para fomentar la institucionalización del aprendizaje-servicio, las instituciones europeas de educación superior deberían:

1. **Promover** que los estudiantes contribuyan al diseño, a la implementación y a la evaluación de los proyectos de aprendizaje-servicio.
2. **Proporcionar** a los estudiantes ejercicios sociales prácticos al participar en los procesos para elaborar políticas.
3. **Involucrar** a los estudiantes en actividades que impliquen asumir responsabilidades, servir a la comunidad, dialogar con los compañeros y reflexionar.
4. **Conectar** con los movimientos a favor de la justicia social y del cambio social democrático.
5. **Incorporar** una reflexión crítica consistente que fomente las relaciones sostenidas y aborde las desigualdades estructurales.

Literatura de apoyo de expertos europeos

«Esta metodología innovadora es un espacio de intercambio de conocimientos y experiencias para los futuros docentes mientras aún son estudiantes, para el profesorado universitario que incluye esta metodología en su docencia y para las comunidades que se asocian con las universidades para potenciar los objetivos de justicia social. El aprendizaje-servicio representa una oportunidad para la integración auténtica de la teoría educativa y la práctica comunitaria» (Opazo y Aramburuzabala, 2019: 161).



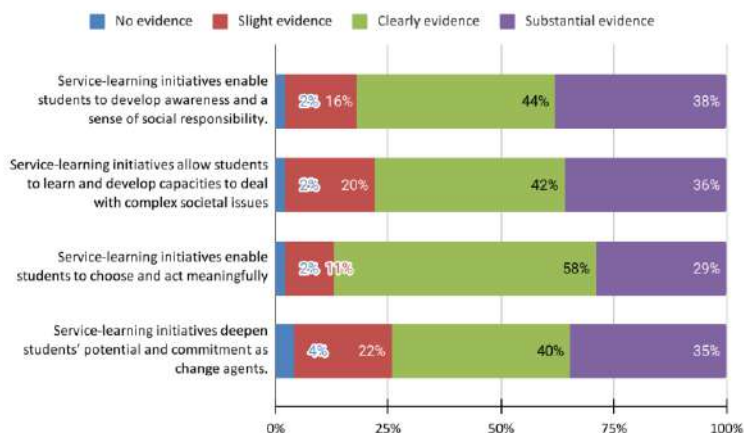
Literatura de apoyo de expertos de otras regiones

Los proyectos de aprendizaje-servicio bien gestionados encajan en el paradigma más amplio de justicia social, al dotar a los estudiantes de los conocimientos y de las competencias que les permiten ir más allá del asistencialismo para abordar por sí mismos las raíces de las causas de las desigualdades sociales sistémicas (cf. Einfeld y Collins, 2008). «Por su compromiso con la justicia social, parece que el aprendizaje-servicio va en perfecta consonancia con los planes de estudio de trabajo social y con los cursos sobre diversidad humana y dinámicas de opresión» (Maccio y Voorhies, 2012: 51).

Preguntas para reflexionar

- ¿Las prácticas docentes del aprendizaje-servicio enfatizan los valores de justicia social y contribuyen al aprendizaje desde esta perspectiva? ¿Desde qué perspectivas se aborda la justicia social?
- ¿Cómo crean los diferentes educadores entornos de aula propicios para los aprendizajes de justicia social? ¿El aprendizaje-servicio aumenta la conciencia de justicia social en la comunidad local y en beneficio común?

Datos europeos



10. ALIANZAS CON LA COMUNIDAD

Para fomentar la institucionalización del aprendizaje-servicio, las instituciones europeas de educación superior deberían:

1. **Desarrollar** alianzas sostenibles y recíprocas entre las instituciones de educación superior y las organizaciones de la sociedad civil al implementar programas de aprendizaje-servicio.
2. **Movilizar** a los representantes clave de las entidades comunitarias para que actúen como defensores y embajadores con el fin de institucionalizar el aprendizaje-servicio.
3. **Observar** los principios de convivencia y respetar la diversidad de quienes participan en el aprendizaje-servicio.
4. **Trabajar con la comunidad** a la hora de diseñar, implementar y evaluar proyectos de aprendizaje-servicio.
5. **Garantizar** que se incluyan diversas perspectivas.
6. **Establecer** estrategias en la celebración del aprendizaje-servicio: las necesidades y las alianzas que posibilitan estos proyectos.
7. **Relacionar** los proyectos de aprendizaje-servicio con los objetivos de desarrollo sostenible (ODS).

Literatura de apoyo de expertos europeos

«La razón de estos objetivos es que, si los enfoques de aprendizaje-servicio y las alianzas entre la universidad y la sociedad tienen éxito, casi siempre se recurrirá al conocimiento experiencial, a la concienciación y a la motivación» (Zani y Guarino, 2019: 174). «Los estudiantes adujeron que el aprendizaje-servicio también puede beneficiar a las instituciones de educación superior en la medida en que amplía las opciones de construir alianzas sostenibles con sus comunidades vecinas» (Harte *et al.*, 2019: 201).



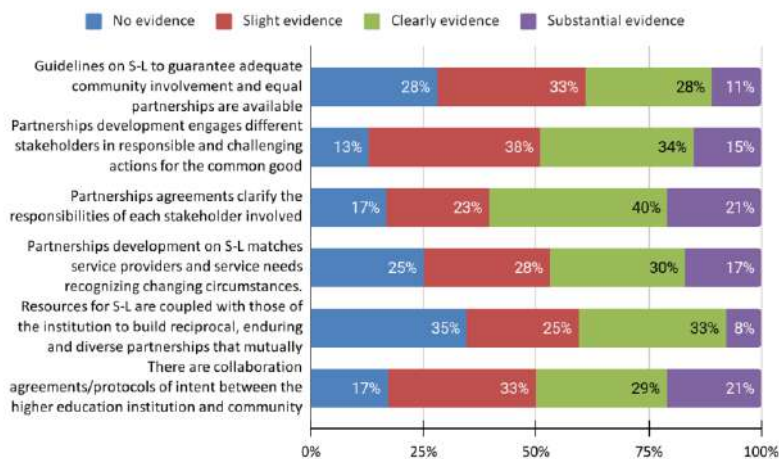
Literatura de apoyo de expertos de otras regiones

«El aprendizaje-servicio bien ejecutado representa una relación coordinada y simbiótica entre la universidad y la sociedad [...], con objetivos educativos planificados que se integran en las necesidades y objetivos de la comunidad» (Bringle y Hatcher, 1999). «Las alianzas entre la universidad y la comunidad reflejan un esfuerzo general, por parte de docentes y académicos, para contrarrestar las crecientes ideologías materialistas e individualistas entre los jóvenes y estudiantes universitarios; una tendencia que, a su vez, ha disminuido el interés en el servicio público y en el compromiso cívico [...]» (Bush *et al.*, 2016: 129).

Preguntas para reflexionar

- ¿Hasta qué punto se implican todas las partes interesadas en contribuir a la educación basada en la comunidad?
- ¿Hasta qué punto la acción institucional se puede involucrar para maximizar los beneficios para la comunidad?
- ¿Las instituciones brindan suficientes oportunidades para que los partidarios del aprendizaje-servicio expresen las necesidades particulares de la entidad que representan? ¿Se fomenta la reciprocidad en las alianzas?

Datos europeos



Referencias:

1. Aramburuzabala, P., McIlrath, L. y Opazo, H. (eds.) (2019). *Embedding Service Learning in European Higher Education*. Routledge: Londres.
2. Aramburuzabala, P., Vargas-Moniz, M., Opazo, H., McIlrath, L. y Stark, W. (2019). Considerations for Service-Learning in European Higher Education. En P. Aramburuzabala, L. McIlrath y H. Opazo (Eds.). *Embedding Service Learning in European Higher Education* (pp. 230-242). Routledge: Londres.
3. Bell, R., Furco, A., Ammon, M. S., Muller, P. y Sorgen, V. (2000). *Institutionalizing Service-Learning in Higher Education: Findings from a Study of the Western Region Campus Compact Consortium*. Western Region Campus Compact Consortium / Western Washington University: Bellingham WA.
4. Bringle, R. y Hatcher, J. (2000). Institutionalization of service-learning in higher education. *The Journal of Higher Education*, 71(3), mayo/junio, 273-289.
5. Bush, K., Edwards, M. y Jones, G. (2016). Service-Learning for Social Change: Raising Social Consciousness among Sport Management Students. *Sport Management Education Journal*, 10, 127-139. <http://dx.doi.org/10.1123/smej.2015-0008>.
6. Chmelka, A., Anderson, L., Ferraresi, E., Griffith, M., Klima, N., Marsh, C., Pohlenz, P., Jarkko R., Ritchie T., Ruoppila, S. y Sutela, E. (2020). *Communities and Students Together (CaST): A state-of-the-art review of Engaged Learning in Belgium, Finland, Germany, Italy, Spain and the United Kingdom*. <http://hdl.handle.net/1854/LU-8682347>
7. Cruz, N. y Giles, D. (2000). Where's the Community in Service-Learning Research? *Michigan Journal of Community Service Learning*. Otoño, 28-34.
8. Einfeld, A. y Collins, D. (2008). The relationship between service-learning, social justice, multicultural competence, and civic engagement. *Journal of College Student Development*, 49(2), 95-109. <https://doi.org/10.1353/csd.2008.0017>

9. Europe Engage (2014). *Erasmus +KA2 proposal building a culture of civic engagement and service-learning in Europe*. Universidad Autónoma de Madrid: Madrid.
10. Furco, A. (2002). *Self-Assessment Rubric for the Institutionalization of Service-Learning in Higher Education. A Project of Campus Compact at Brown University*. University of California: Berkeley.
11. Harte, A., Persyn, A., Louro, J., Smet, L., Harvey, K., et al. (2019). European student reflections and perspectives on service-learning (2019). En P. Aramburuzabala, L. McIlrath y H. Opazo (Eds.). *Embedding Service Learning in European Higher Education* (pp. 196-210). Routledge: Londres.
12. Heffernan, K. (s/a). *Service-learning in higher education*. National Campus Compact: Brown University.
13. Juhász, J., Málovics, G. y Bajmócy, Z. (2021). *Co-creation, reflection, and transformation: the social impacts of a service-learning course at the University of Szeged*. *Vezetéstudomány / Budapest Management Review*. DOI: 10.14267/VEZTUD.2021.07.02
14. Maccio, E. y Voorhies, R. (2012). Social Work Students' Perceptions of Service-Learning. *Journal of Service-learning in Higher Education*, 1, 50-69.
15. Meijs, L., Maas, St. y Aramburuzabala, P. (2019). Institutionalization of Service-learning in European Higher Education. En P. Aramburuzabala, L. McIlrath y H. Opazo (Eds.). *Embedding Service Learning in European Higher Education* (pp. 213-229). Routledge: Londres.
16. Nortomaa, A. y Grönlund, H. (2019). Service-Learning, Civic Competencies and Working Life Skills. En P. Aramburuzabala, L. McIlrath y H. Opazo (Eds.). *Embedding Service Learning in European Higher Education* (pp. 81-92). Routledge: Londres.
17. Opazo, H., Aramburuzabala, P. y Cerrillo, C. (2016). A review of service learning in Spain. *Asia-Pacific Journal of Cooperative Education*, 17(1), 75-91.

18. Opazo, H. y Aramburuzabala, P. (2019). Service-Learning in teacher training: a case study of the Autonomous University of Madrid. En P. Aramburuzabala, L. McIlrath y H. Opazo (Eds.). *Embedding Service Learning in European Higher Education* (pp. 154-165). Routledge: Londres.
19. Preradovic, N. y Mažeikienė, N. (2019). Service-Learning in post-communist countries: Lithuania and Croatia. En P. Aramburuzabala, L. McIlrath y H. Opazo (Eds.). *Embedding Service Learning in European Higher Education* (pp. 180-195). Routledge: Londres.
20. Pusch, M. D. y Merrill, M. (2008). Reflection, reciprocity, responsibility, and committed relativism: Intercultural development through international service-learning. En V. Savicki (Ed.), *Developing intercultural competence and transformation: Theory, research, and application in international education* (pp. 297-321). Stylus Publishing: Sterling, VA.
21. Ribeiro, A., Aramburuzabala, P y Paz-Lourido, B. (2021). *Research Report on the institutionalization of service-learning in European higher education. Researcher procedures and main findings*. European Association of Service-Learning in Higher Education: Madrid.
22. Zani, B. y Guarino, A. (2019). Promoting civic engagement through service-learning at the University of Bologna. En P. Aramburuzabala, L. McIlrath y H. Opazo (Eds.). *Embedding Service Learning in European Higher Education* (pp. 166-179). Routledge: Londres.
23. Złotkowski, E. (1996). Linking service-learning and the academy: A new voice at the table? *Change*, 28(1), 21-27.

Nota: Todas las citas se han traducido del inglés.